



Fortbildung für ehrenamtliche Sprachmittler/innen in Therapie und psychosozialer Beratung

Diese Fortbildung richtet sich an Menschen, die sich in der Sprach- und Kulturvermittlung in Beratung und Therapie weiterbilden möchten. Als ehrenamtliche Sprachmittler/innen unterstützen Sie Menschen bei Beratungs- und Therapiegesprächen, Behörden- oder Arztterminen. Diese verantwortungsvolle Aufgabe ist häufig herausfordernd und belastend, da auch Sie von den Belastungen und Traumatisierungen der Betroffenen erfahren.

In dieser Fortbildung lernen Sie, sicher und kompetent mit schwierigen Situationen in der therapeutischen und psychosozialen Beratung umzugehen. Außerdem können Sie Ihre eigenen psychischen Schutz- bzw. Abwehrmechanismen stärken und lernen, wie Sie sich gut um sich selbst kümmern können (Psychohygiene).

Die Fortbildung richtet sich an alle, die sich für den Einsatz als Sprachmittler/in in der Therapie und der psychosozialen Beratung besser vorbereiten und qualifizieren wollen.

Inhalte der Fortbildung

- Grundlagen und Umgang mit belasteten Geflüchteten
- Dolmetschen in Beratung und Psychotherapie – mit praktischen Übungen
- Umgang mit Rollenerwartungen von Klient/innen, Berater/innen, Therapeut/innen
- Psychohygiene und Selbstfürsorge als Burn-out-Prävention und Vermeidung von Sekundärtraumatisierung

Referentin:

Angelika Batzakidis

Therapeutin für Psychotraumatologie & Traumatherapie (zptn)

Kunsttherapeutin (Mitglied im DFKGT)

EMDR Therapeutin

Heilpraktikerin für Psychotherapie

Diese Fortbildung wird vom Land Niedersachsen gefördert.

Hilfe direkt nebenan



**Diakonisches Werk
Hannover**

Veranstaltungsort:

Diakonisches Werk Hannover gGmbH
Burgstraße 10
30159 Hannover

Datum:

14. September 2017, 10-17 Uhr

**Hinweis: Die Fortbildung richtet sich an ehrenamtliche Sprachmittler/innen in
Therapie und psychosozialer Beratung!**

Anmeldung:

Bitte melden Sie sich per E-Mail oder telefonisch an:

Diakonisches Werk Hannover gGmbH
Abteilung ProMigration
Frau Svenja Bethge
Burgstraße 10
30159 Hannover

Svenja.Bethge@dw-h.de oder unter **0511/3687-123**

Die Teilnehmerzahl ist auf 20 Personen begrenzt.